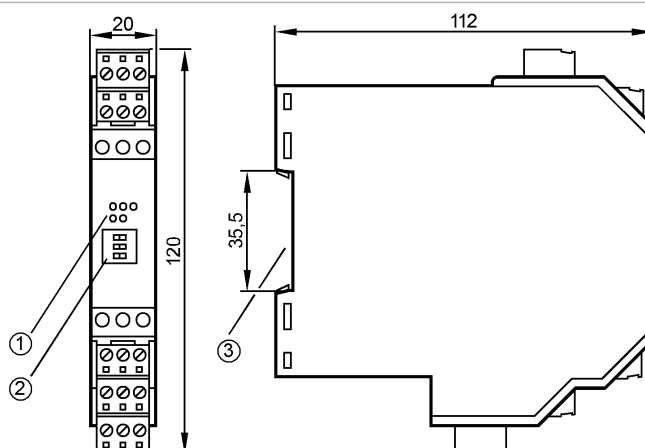


N0533A

NV1221/24VDC/RL/1D/1G

Auswertesysteme ATEX



- 1: LED
2: Wahlschalter
3: Befestigung auf Tragschiene


Produktmerkmale

Trennschaltverstärker für Namur-Sensoren gemäß 94/9/EG (ATEX)

ATEX-Zulassung

Gruppe II, Kategorie (1) G D

2-kanalig

Relaisausgänge

Ausgangsfunktion programmierbar

Kurzschluss- und Leitungsüberwachung

Elektrische Daten

Elektrische Ausführung	DC
Betriebsspannung [V]	24 DC
Spannungstoleranz [%]	-15 /+25
Stromaufnahme [mA]	< 50

Ausgänge

Ausgangsfunktion	Relais (1 Wechslerkontakt je Kanal)
Schaltfrequenz [Hz]	10
Kontaktbelastbarkeit	253 V AC / 2 A / cos phi > 0,7 // 40 V DC / 2 A; ohmsche Last
Schaltpunkte	1,2...2,1 mA

Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur [°C]	-20...60
Schutzart	IP 20

Zulassungen / Prüfungen

Zulassung	PTB 02 ATEX 2036
Gerätekennzeichnung	Ⓔ II (1) G [Ex ia] IIC Ⓔ II (1) D [Ex ia] IIIC
EMV	EN 50081-2 (1993) EN 61326-1 (2006)
MTTF [Jahre]	326

Sicherheitskennwerte

Maximalwerte für Steuerstromkreis

N0533A

NV1221/24VDC/RL/1D/1G

Auswertesysteme ATEX

Bezeichnung		in Zündschutzart Eigensicherheit [EEx ia] IIC, [EEx ia] IIB, [EEx ib] IIC, [EEx ib] IIB		
Spannung	[V]	10,5		
Strom	[mA]	13		
Leistung	[mW]	34		

		in Zündschutzart Eigensicherheit			
		[EEx ia] IIC	[EEx ia] IIB	[EEx ib] IIC	[EEx ib] IIB
Äußere Induktivität		210 mH	840 mH	210 mH	840 mH
Äußere Kapazität		2,41 µF	16,8 µF	2,41 µF	16,8 µF

Mechanische Daten

Gewicht	[kg]	0,182
---------	------	-------

Anzeigen / Bedienelemente

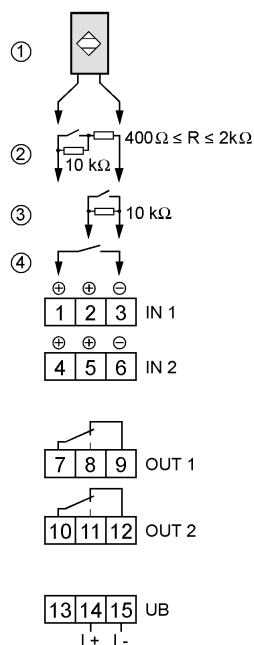
Betrieb	LED	grün
Schaltzustandsanzeige	LED	2 x gelb
Funktionsanzeige	LED	2 x rot

Elektrischer Anschluss

Anschluss	Klemmen bis 2,5 mm²
-----------	---------------------

Anschlussbelegung

- 1: Schalter S3 in Position I
- 2: Schalter S3 in Position I
- 3: Schalter S3 in Position I;
ohne Kurzschlussüberwachung
- 4: Schalter S3 in Position II;
ohne Kurzschluss- und
Leitungsüberwachung

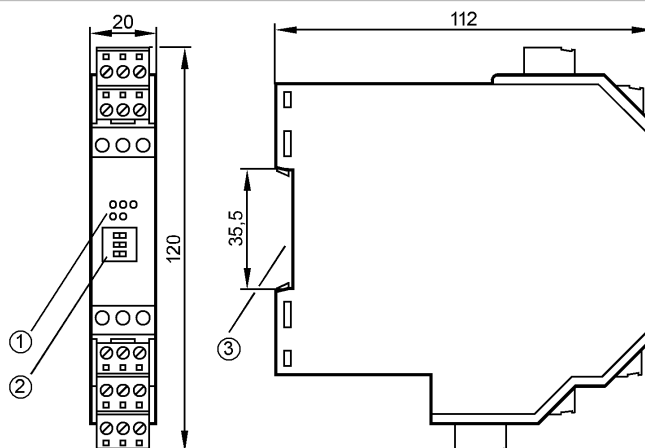

Bemerkungen

Bemerkungen	Achtung: Der Schaltverstärker muss außerhalb des Ex-Bereiches montiert werden! Freie Klemmen dürfen nicht belegt werden.
Verpackungseinheit	[Stück] 1

N0533A

NV1221/24VDC/RL/1D/1G

Evaluation systems ATEX



- 1: LED
2: selector switch
3: Mounting on DIN rail


Product characteristics

Switching amplifier for Namur sensors according to 94/9/EG (ATEX)

ATEX approval

Group II, category (1) G D

2-channel

Relay outputs

Programmable output function

Short-circuit and wire monitoring

Electrical data

Electrical design	DC
Operating voltage [V]	24 DC
Voltage tolerance [%]	-15 /+25
Current consumption [mA]	< 50

Outputs

Output function	relay (1 changeover contact per channel)
Switching frequency [Hz]	10
Contact rating	253 V AC / 2 A / cos phi > 0.7 // 40 V DC / 2 A; resistive load
Switch points	1.2...2.1 mA

Environment

Ambient temperature [°C]	-20...60
Protection	IP 20

Tests / approvals

Approval	PTB 02 ATEX 2036
Marking of the unit	Ⓔ II (1) G [Ex ia] IIC Ⓔ II (1) D [Ex ia] IIIC
EMC	EN 50081-2 (1993) EN 61326-1 (2006)
MTTF [Years]	326

Safety classification

Maximum values for control circuit

N0533A

NV1221/24VDC/RL/1D/1G

Evaluation systems ATEX

Designation		in protection rating intrinsic safety [EEx ia] IIC, [EEx ia] IIB, [EEx ib] IIC, [EEx ib] IIB		
Voltage	[V]	10.5		
Current	[mA]	13		
Power	[mW]	34		

		in protection rating intrinsic safety			
		[EEx ia] IIC	[EEx ia] IIB	[EEx ib] IIC	[EEx ib] IIB
External inductance		210 mH	840 mH	210 mH	840 mH
External capacitance		2.41 µF	16.8 µF	2.41 µF	16.8 µF

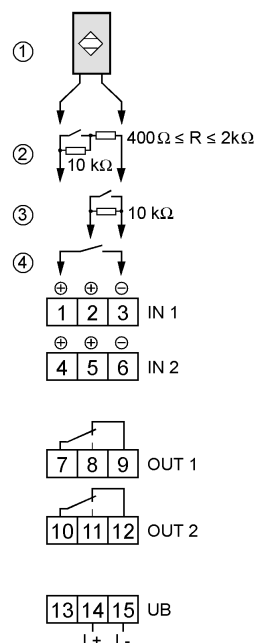
Mechanical data	
Weight	[kg] 0.182

Displays / operating elements	
Operation	LED green
Output status indication	LED 2 x yellow
Function display	LED 2 x red

Electrical connection	
Connection	terminals up to 2.5 mm ²

Wiring

- 1: switch S3 in position I
- 2: switch S3 in position I
- 3: switch S3 in position I;
without short-circuit monitoring
- 4: switch S3 in position II;
without short-circuit and wire monitoring

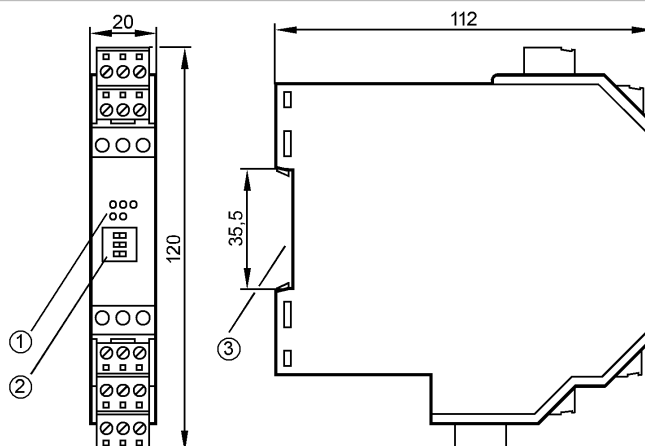


Remarks	
Remarks	Please note: The control monitor must be mounted outside the hazardous area! Free terminals must not be used.
Pack quantity	[piece] 1

N0533A

NV1221/24VDC/RL/1D/1G

Boîtiers de contrôle ATEX



- 1: LED
2: commutateur
3: Fixation sur rail DIN


Caractéristiques du produit

Amplificateur pour capteurs Namur selon 94/9/CE (ATEX)

Homologation ATEX

Groupe II, catégorie (1) G D

2 voies

Sorties relais

Fonction de sortie programmable

Surveillance de court-circuit et de rupture du câble

Données électriques

Technologie	DC
Tension d'alimentation [V]	24 DC
Tolérance de tension [%]	-15 /+25
Consommation [mA]	< 50

Sorties

Sortie	1 relais inverseur par voie
Fréquence de commutation [Hz]	10
Pouvoir de coupure	253 V AC / 2 A / cos phi > 0,7 // 40 V DC / 2 A; charge ohmique
Points de commutation	1,2...2,1 mA

Conditions d'utilisation

Température ambiante [°C]	-20...60
Protection	IP 20

Tests / Homologations

Homologation	PTB 02 ATEX 2036
Marquage de l'appareil	Ⓔ II (1) G [Ex ia] IIC Ⓔ II (1) D [Ex ia] IIIC
CEM	EN 50081-2 (1993) EN 61326-1 (2006)
MTTF [Années]	326

Classification de sécurité

Valeurs maximales pour circuit de commande

N0533A

NV1221/24VDC/RL/1D/1G

Boîtiers de contrôle ATEX

Désignation	en protection sécurité intrinsèque [EEx ia] IIC, [EEx ia] IIB, [EEx ib] IIC, [EEx ib] IIB			
Tension [V]	10,5			
Courant [mA]	13			
Puissance [mW]	34			
	en protection sécurité intrinsèque			
	[EEx ia] IIC	[EEx ia] IIB	[EEx ib] IIC	[EEx ib] IIB
Inductance extérieure	210 mH	840 mH	210 mH	840 mH
Capacité extérieure	2,41 µF	16,8 µF	2,41 µF	16,8 µF

Données mécaniques

Poids [kg]	0,182
------------	-------

Afficheurs / éléments de service

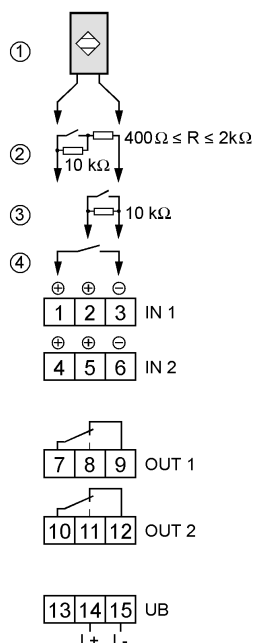
Disponibilité LED	vert
Indication de commutation LED	2 x jaune
Indication de fonction LED	2 x rouge

Raccordement électrique

Raccordement	bornes jusqu'à 2,5 mm²
--------------	------------------------

Branchement

1: commutateur S3 en position I
2: commutateur S3 en position I
3: commutateur S3 en position I;
sans surveillance de court-circuit
4: commutateur S3 en position II;
sans surveillance de court-circuit et de
rupture du câble



Remarques

Remarques	Attention: Le boîtier électronique doit être monté en dehors de la zone explosive! Les bornes libres ne doivent pas être utilisées.
Quantité [pièce]	1